

ETHICON™

BONE WAX

- STERILE -

DESCRIPTION

ETHICON™ Bone Wax is a sterile mixture of beeswax, paraffin, and isopropyl palmitate, a wax-softening agent. It is opaque and has a waxy odor.

INDICATIONS

Bone Wax is intended for use for the control of bleeding from the divided, drilled or chipped edges of bone by physically plugging the osseous canals which contain the bleeding capillaries.

ACTIONS/PERFORMANCE

Bone Wax achieves local hemostasis of bone by acting as a mechanical (tamponade) barrier. It does not act biochemically and is nonabsorbable.

CONTRAINDICATIONS

Bone Wax should not be used where rapid osseous regeneration and fusion are desired.

WARNINGS/PRECAUTIONS/INTERACTIONS

Bone Wax should not be subjected to excessive heat.

Bone Wax should be used sparingly and any excess removed from the operative site.

Bone Wax may inhibit osteogenesis and may act as a physical barrier to the reparative process.

The package containing Bone Wax should be opened just prior to use to minimize the potential of contamination and excessive drying.

Do not resterilize/reuse. Reuse of this device (or portions of this device) may create a risk of product degradation, which may result in device failure and/or cross-contamination, which may lead to infection or transmission of blood-borne pathogens to patients and users.

ADVERSE REACTIONS

Adverse reactions associated with the use of this device include mild inflammatory reactions in tissues adjacent to the site of implantation and inhibition of osteogenesis. Like all foreign bodies, Bone Wax may potentially cause an existing infection.

DOSAGE ADMINISTRATION

Bone Wax should be used immediately after removal from the package. Using aseptic technique, Bone Wax should be warmed to desired consistency by manipulation with the fingers. The softened Bone Wax is then applied to the bone edges as indicated by surgical circumstances and the preference of the surgeon.

HOW SUPPLIED

Bone Wax is available sterile in individual foil envelopes, each containing 2.5 grams, and packaged in an individually sealed overwrap packet.

STERILITY

Bone Wax is sterilized by irradiation. Do not resterilize. Do not use if package is opened or damaged. Discard opened, unused Bone Wax.

STORAGE

No special storage conditions required. Do not use after expiry date.

ETHICON™

KNOGLEVOKS

- STERIL -

BESKRIVELSE

ETHICON™ knoglevoks er en steril blanding af bivoks, paraffin og isopropylpalmitat, der er et voks-blodgrende middel. Knoglevoksen er uigenemsigtig med en voksgigt lugt.

INDIKATORER

Knoglevoks er beregnet til kontrol af blødning fra delte, borede eller afbrækkede knoglekanter ved fysisk at udfyde de øsøe kanaler, der indeholder de bløde kapillærer.

VIRKNINGER/FUNKTION

Knoglevoks opnår lokal hæmostase af knogle ved at virke som en mekanisk (tamponade) barriere. Den har ingen biokemiisk virkning og er ikke-resorberbar.

KONTRAINDIKATIONER

Knoglevoks bør ikke anvendes, hvor der ønskes hurtig knogleregeneration og der ønskes fusion.

ADVARSLER/FORHOLDSREGLER/INTERAKTIONER

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet te sterk worden verhit.

Er moet spaarzaam met beenwas worden omgegaan en alle overbodige was moet van de operatieplek worden verwijderd.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet worden gebruikt als snelle nieuwvorming en fusie van botweefsel wenselijk is.

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet worden gebruikt als snelle nieuwvorming en fusie van botweefsel wenselijk is.

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet worden gebruikt als snelle nieuwvorming en fusie van botweefsel wenselijk is.

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet worden gebruikt als snelle nieuwvorming en fusie van botweefsel wenselijk is.

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

GEBRUIKSAANWIJZING

NEDERLANDS

ETHICON™

BEEHWAS

- STERIEL -

BESKRIVELSE

ETHICON™ knoglevoks er en steril blanding af bivoks, paraffin og isopropylpalmitat, der er et voks-blodgrende middel. Knoglevoksen er uigenemsigtig med en voksgigt lugt.

INDIKATORER

Knoglevoks er beregnet til kontrol af blødning fra delte, borede eller afbrækkede knoglekanter ved fysisk at udfyde de øsøe kanaler, der indeholder de bløde kapillærer.

VIRKNINGER/FUNKTION

Knoglevoks opnår lokal hæmostase af knogle ved at virke som en mekanisk (tamponade) barriere. Den har ingen biokemiisk virkning og er ikke-resorberbar.

KONTRAINDIKATIONER

Knoglevoks bør ikke anvendes, hvor der ønskes hurtig knogleregeneration og der ønskes fusion.

ADVARSLER/FORHOLDSREGLER/INTERAKTIONER

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet worden gebruikt als snelle nieuwvorming en fusie van botweefsel wenselijk is.

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet worden gebruikt als snelle nieuwvorming en fusie van botweefsel wenselijk is.

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet worden gebruikt als snelle nieuwvorming en fusie van botweefsel wenselijk is.

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet worden gebruikt als snelle nieuwvorming en fusie van botweefsel wenselijk is.

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Pakkeet med knoglevoks bør alene ligge inden brug for at minimere muligheden for kontamination og overdreven utdrring.

Må ikke resteriliseres/genbruges. Genbrug af denne anordning (eller af denne anordning) kan skabe en risiko for nedbrydning af produktet, der kan resultere i svigt af anordning og/eller krydskontaminerings, hvilket kan føre til infektion eller overførsel af blodbarme patogener til patienten og brugeren.

WAARSCHUWINGEN/VOORZORGSMATREGELEN/INTERACTIES

Knoglevoks mag niet worden gebruikt als snelle nieuwvorming en fusie van botweefsel wenselijk is.

Knoglevoks bør ikke udsettes for stærk varme.

Knoglevoks bør anvendes sparsomt og overskydende knoglevoks bør fjernes for operationsstede.

Knoglevoks kan hæmme osteogenese, og den kan virke som en fysisk barriere for regenerationsprocessen.

Istruzioni per uso

Italiano

ETHICON™
CERA PER OSSA
– STERILE –

DESCRIZIONE

La cera per ossa della ETHICON™ è un composto sterile costituito da cera d'api, paraffina e palmitato di isopropile, un agente ammorbidente della cera. Il prodotto è opaco ed ha odore di cera.

INDICAZIONI

La cera per ossa deve essere utilizzata per il controllo del sanguinamento dalle estremità delle ossa separate, trapanate o scheggiate durante fisicamente i canali ossei contenenti i vasi capillari che sanguinano.

AZIONI/PRESTAZIONI

La cera per ossa causa l'emostasi locale dell'osso, agendo come barriera meccanica (tampone). Non agisce biochimicamente e non è assorbibile.

CONTROINDICAZIONI

La cera per ossa non deve essere impiegata quando si auspicano una rapida rigenerazione e saldatura ossea.

AVVERTENZE/PRECAUZIONI/INTERAZIONI

La cera per ossa non deve essere sottoposta a calore eccessivo.

La cera per ossa deve essere usata con moderazione. Rimuovere tutta la quantità in eccesso dal sito operatorio.

La cera per ossa può impedire l'osteogenesi e può agire come una barriera fisica al processo rigenerativo dell'osso.

La confezione contenente la cera per ossa deve essere aperta solo immediatamente prima dell'uso, per minimizzare la possibilità di contaminazione ed essiccamiento eccessivo.

Non risterilizzare/riutilizzare. Il riutilizzo del dispositivo (o di parti di esso) può creare un rischio di degradazione del prodotto, che può causare il fallimento del dispositivo e/o contaminazioni crociate, con conseguenti infezioni o trasmissione di patogeni di origine ematica a pazienti e utilizzatori.

EFFETTI INDESIDERATI

Tra gli effetti indesiderati associati all'uso del dispositivo si sono verificati casi di leggera reazione inflammativa dei tessuti adiacenti al sito di impianto e inibizione dell'osteogenesi. Come tutti i corpi estranei, la cera per ossa può potenziare un'infezione esistente.

APPLICAZIONE

La cera per ossa deve essere usata immediatamente dopo la rimozione della confezione. Per raggiungere la consistenza desiderata, la cera deve essere calcolata in condizioni asettiche mediante manipolazione con le dita. La cera per ossa ammorbidente viene quindi applicata sulle estremità delle ossa secondo quanto indicato dalle circostanze chirurgiche e dalla preferenza del chirurgo.

CONFEZIONAMENTO

La cera per ossa è fornita sterile in bustine di carta metallizzata, contenenti 2,5 g di prodotto e chiuse in pacchetti sigillati individualmente.

STERILITÀ

La cera per ossa è sterilizzata per irradiazione. Non risterilizzare. Non utilizzare se la confezione è aperta o danneggiata. Eliminare la cera per ossa aperta e non utilizzata.

CONSERVAZIONE

Nessuna condizione di conservazione speciale. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

Instruções de utilização

Português

ETHICON™
CERA PARA OSSOS
– ESTERILIZADO –

DESCRIÇÃO

A Cera para Ossos ETHICON™, é uma mistura esterilizada de cera de abelhas, parafina e palmitato isopropílico (um agente ammorbidente da cera); é opaca e tem um odor cíereo.

INDICAÇÕES

A Cera para Ossos destina-se ao controlo da hemorragia nos bordos de ossos separados, perfurados ou lascados, ao tapar fisicamente os canais ósseos que contêm os capilares danificados.

ACTUAÇÃO/DESEMPEÑO

A Cera para Ossos realiza a hemostasia local do osso agindo como uma barreira mecânica (tampão). Não actua bioquimicamente nem é absorvível.

CONTRA-INDICAÇÕES

A Cera para Ossos não deve ser utilizada nos locais onde se pretende uma rápida regeneração e saldatura óssea.

AVISOS/PRECAUÇÕES/INTERACOES

A Cera para Ossos não deve ser submetida a calor excessivo.

A Cera para Ossos deve ser usada com moderação e qualquer excesso de cera deverá ser removido do local da intervenção.

A Cera para Ossos pode inibir a osteogénesis e actuar como uma barreira física no processo reparatório.

A embalagem contendo a Cera para Ossos deve ser aberta imediatamente antes da utilização a fim de minimizar a possibilidade de contaminação e de secagem excessiva.

Não reesterilizar/reutilizar. A reutilização deste dispositivo (ou de partes deste dispositivo) pode criar um risco de degradação do produto, que pode resultar em falha do dispositivo e/ou contaminação cruzada, o que pode conduzir a infecção ou transmissão de agentes patogénicos transmitidos pelo sangue aos doentes e utilizadores.

No resterilizar/riutilizar. A reutilização de este dispositivo (o partes do mesmo) pode crear un risco de degradación del producto, lo que puede provocar el fallo del dispositivo y/o contaminación cruzada, que a su vez pueden llevar a infecciones o transmisión de patógenos sanguíneos a pacientes y usuarios.

REACOES ADVERSAS

As reacões adversas associadas a este dispositivo incluem reacções inflamatórias ligeras nos tecidos adjacentes ao local da implantação e inibiçao da osteogénesis. Como acontece com todos os corpos estranhos, a Cera para Ossos pode agravar uma infecção pré-existente.

ADMINISTRAÇÃO

A Cera para Ossos deve ser utilizada imediatamente após ser retirada da embalagem. Utilizando técnicas asepticas, a Cera para Ossos deve ser aquecida até atingir a consistência desejada através de manipulação com os dedos. Deve de amolecidá, a Cera para Ossos é aplicada nas extremidades dos ossos, de acordo com as circunstâncias cirúrgicas e a preferência do cirurgião.

APRESENTAÇÃO

A Cera para Ossos é fornecida esterilizada, em carteiras individuais de papel de alumínio, cada uma contendo 2,5 g, embaladas numa caixa devidamente selada.

ESTERILIZAÇÃO

A Cera para Ossos é esterilizada por irradiação. Não reesterilizar. Não utilizar se a embalagem se apresentar aberta ou danificada. Descartar a Cera para Ossos não utilizada que se encontre aberta.

ARMazenamento

Não são necessárias condições especiais de armazenamento. Não utilizar após o prazo de validade.

Instruções de uso

Español

ETHICON™
CERA PARA HUESOS
– ESTERILIZADO –

DESCRIPCIÓN

La cera para huesos ETHICON™, es una mezcla estéril de cera de abejas, parafina y palmitato isopropílico (un agente ammorbidente de la cera); es opaca y huele a cera.

INDICACIONES

La cera para huesos está destinada a controlar la hemorragia que proviene de los bordes óseos cortados, taladrados o astillados, actuando mediante tapamiento físico de los canales óseos que contienen los capilares danificados.

FUNCIÓN/EFFECTOS

La cera para huesos produce la hemostasis local del hueso obrando como una bariera mecánica (tapón). No produce efectos bioquímicos y no es absorbible.

CONTRA-INDICACIONES

La cera para huesos no debe usarse cuando se deseen una regeneración y fusión óseas rápidas.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES/INTERACCIONES

La cera para huesos no debe someterse a un calor excesivo.

La cera para huesos debe usarse en poca cantidad. El exceso de cera para huesos debe removido del local de intervención.

La cera para huesos puede inhibir la osteogénesis y obrar como una bariera física en el proceso reparatorio.

A embalagem contendo a Cera para Ossos deve ser aberta inmediatamente antes de su uso para minimizar la posibilidad de contaminación y de secamiento excesivo.

Não reesterilizar/reutilizar. La reutilización de este dispositivo (o partes del mismo) puede crear un riesgo de degradación del producto, lo que puede provocar el fallo del dispositivo y/o contaminación cruzada, que a su vez pueden llevar a infecciones o transmisión de patógenos sanguíneos a pacientes y usuarios.

No reesterilizar/reutilizar. La reutilización de este dispositivo (o partes del mismo) puede crear un riesgo de degradación del producto, lo que puede provocar el fallo del dispositivo y/o contaminación cruzada, que a su vez pueden llevar a infecciones o transmisión de patógenos sanguíneos a pacientes y usuarios.

REACCIONES ADVERSAS

Las reacciones adversas asociadas a este dispositivo incluyen reacciones inflamatorias ligeras en los tejidos adyacentes al área de implantación y la inhibición de la osteogénesis. Como todos los cuerpos extraños, la cera para huesos puede agravar una infección preexistente.

ADMINISTRACIÓN

La cera para huesos se debe usar en cuanto se saque del paquete. Utilizando una técnica de asepsia, la cera para huesos debe calentarse hasta la blanda deseada, manipulándola con los dedos. Entonces se aplica la cera para huesos ablandada a los bordes del hueso, como lo indican las circunstancias quirúrgicas y la preferencia del cirujano.

PRESENTACIÓN

La cera para huesos se vende esterilizada, en cubiertas individuales de papel metálico, cada una de las cuales contiene 2,5 g, en una caja sellada individualmente.

ESTERILIZACIÓN

La cera para huesos se esteriliza usando irradación. No reesterilizar. No utilizar si el envase está abierto o dañado. Desechar la cera abierta, no utilizada.

ALMACENAMIENTO

No requiere condiciones de almacenamiento especiales. No usar después de la fecha de caducidad.

Bruksanvisning

Svenska

ETHICON™
BENVAX
– STERILT –

BESKRIVNING

ETHICON™ benvax är en steril blandning av bivax, paraffin och isopropylpalmitat, ett växuppmjukande medel. Det är ogenomskinligt och doftar var.

INDIKATIONER

Benvax är avsett att användas för att stoppa blödningar från sågade, borrade eller skadade benkanten genom att fysiskt plugga igen benkanalen som innehåller blödande kapillärerna.

ANVÄNDNING/EGENSKAPER

Benvax uppnar lokal hemostas i ben genom att bilda en mekanisk barriär (tamponad). Det verkar inte biokemiskt och resorberas inte.

KONTRAINDIKATIONER

Benvax ska ej användas för att hämta snabb nybildning av benvävnad och sammanväxning är önskvärd.

VARNINGAR/FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER/INTERAKTIONER

Benvax får ej utsättas för kraftig värme.

Benvax bör användas sparsamt och överskott ska avlägsnas från operationstället.

Benvax kan hämma osteogenes och kan verka som en fysisk barriär för reparationsprocessen.

Forpackningen med benvax får inte öppnas förrän omedelbart före användning för att minimera risken för kontamination och överdriven uttorkning.

El paquete que contiene la cera para huesos debe abrirse inmediatamente antes de su uso para minimizar la posibilidad de contaminación y de secamiento excesivo.

Não reesterilizar/reutilizar. La reutilización de este dispositivo (o partes del mismo) puede crear un riesgo de degradación del producto, lo que puede provocar el fallo del dispositivo y/o contaminación cruzada, que a su vez pueden llevar a infecciones o transmisión de patógenos sanguíneos a pacientes y usuarios.

No reesterilizar/reutilizar. La reutilización de este dispositivo (o partes del mismo) puede crear un riesgo de degradación del producto, lo que puede provocar el fallo del dispositivo y/o contaminación cruzada, que a su vez pueden llevar a infecciones o transmisión de patógenos sanguíneos a pacientes y usuarios.

BERVERKNINGAR

Biverknningar som förknippas med användningen av denna produkt inkluderar lindriga inflammatoriska reaktioner i vävarna i anslutning till implantationsplatser och hämning av osteogenes. I likhet med alla främmande kroppar kan benvax förvärva en befintlig infektion.

DOSADMINISTRERING

Benvax bör användas under aseptiska förhållanden genom att knäda det med fingrarna till önskad konstens. Det mjuka benvaxet appliceras sedan på benkanten efter de kirurgiska förhållanden och kirurgens preferenser.

LEVERANS

Benvax levereras steril i individuellt tillslutna förpackningar med överdrag, vardera innehållande en folieförpackning på 2,5 g.

STERILITET

Benvax är steriliserat genom strålning. Får ej omsteriliseras. Får ej användas om förpackningen är öppnad eller skadad. Kassera öppnat, omvändt bort.

FÖRVARING

Inga särskilda lagringsförhållanden krävs. Använd ej efter utgångsdatum.

Odysseis chrήσης

Ελληνικά

ETHICON™
KEPI OSOTOU
– ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΟ –

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

To ETHICON™ Bone Wax (Κερί Οστού ETHICON) είναι ένα αποστειρωμένο μίγμα από κερί μέλισσας, παραφίνη και πολυμεθίκοιστο προϊόντα, έναν μολακό παράγοντα κρηπίδας. Είναι οδιανώτατο και έχει οσμή κερού.

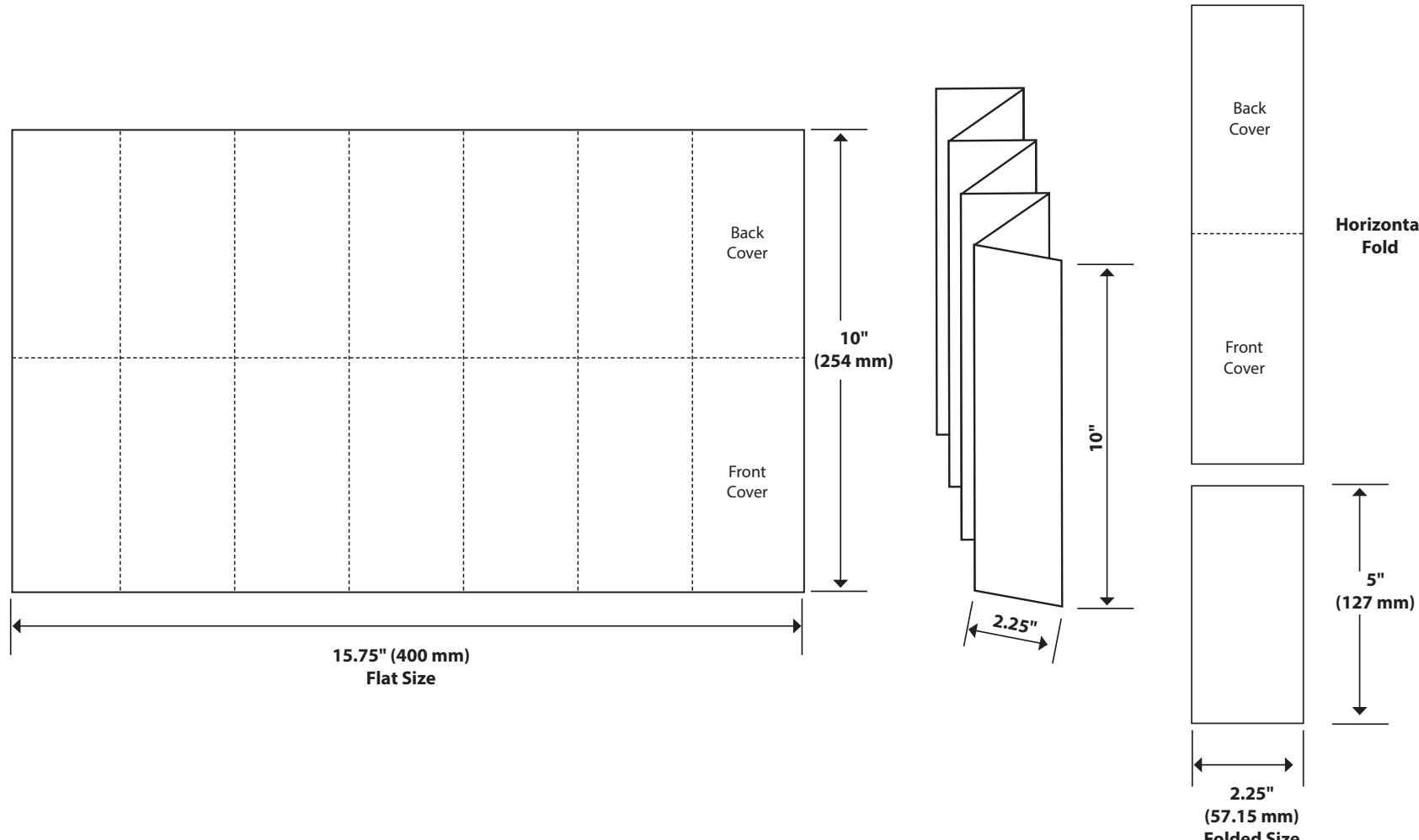
ΕΝΔΕΙΣΗΣ

To Κερί Οστού προορίζεται για χρήση στον οστούνα διαχωρισμένη, διατρυπωμένη ή θραυσμένη ακρά τουσών, μέσω μηχανικής απόφραξης των οστικών σωλήνων που περιέχουν τα αιμορραγούντα τριχεύδη.

ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ/ΑΠΟΔΟΣΗΣ

To Κερί Οστού προορίζεται για χρήση στον οστούνα διαχωρισμένη, διατρυπωμένη ή θραυσμένη ακρά τουσών, μέσω μηχανικής απόφραξης των οστικών σωλήνων που περιέχουν τα αιμορραγούντα τριχεύδη.

IFU PRINTING SPECIFICATION SHEET



TITLE Bone Wax	DESCRIPTION IFU	LAB NUMBER LAB100164959v3	SPECIAL INSTRUCTIONS/COMMENTS n/a	BINDING n/a	COLORS Black, PMS 117
FLAT SIZE 15.75" x 10" 400 mm x 254 mm	FOLDED SIZE 2.25" x 5" 57.15 mm x 127 mm	RMC NUMBER BRRM72901	PAGE COUNT 2	LANGUAGES da, de, el, en, es, fi, fr, it, nl, pt, sv	SELF COVER <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> PLUS COVER <input type="checkbox"/> SEALING METHOD WAFER SEAL <input type="checkbox"/>
BLEED SIZE .5" (12.7 mm) .125" (3.175 mm)	NONE <input type="checkbox"/> BLEED ALL SIDES <input type="checkbox"/>	BLEED TOP <input type="checkbox"/> BLEED RIGHT <input checked="" type="checkbox"/> BLEED LEFT <input type="checkbox"/> BLEED BOTTOM <input type="checkbox"/>	DRAWING IS NOT TO SCALE: DRAWINGS REFLECT INFORMATION FOR PRODUCTION OF PRINTED PIECES AND DO NOT CONTAIN ACTUAL ARTWORK. This document or data herein or herewith is not to be reproduced, used or disclosed in whole or part without the permission of Ethicon, Inc.		
STOCK 50 lb. Finch Opaque	ETHICON, INC.				